

**CONTRACT**  
**Nr. 54 din 22/04/2020**

**I. PARTILE CONTRACTANTE**

1. **COSIMO TECHNOLOGY S.R.L.**, cu sediul social in Com. 1 Decembrie, jud. Ilfov, Sos. Giurgiului, nr. 73-75, cod postal 077005, inregistrata la Registrul Comertului cu nr. J23/835/2014; CUI RO 32958070, IBAN RO68INGB0000999905803876 deschis la ING BANK Sucursala Romania, prin R \_\_\_\_\_ în calitate de Director General, denumita in continuare **VANZATOR**

și

**ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 SRL**, cu sediul social in localitatea Bucuresti, Calea Vitan nr. 242, Sector 3, cu adresa de corespondenta in Str. Chiciurei, nr. 39-45, etaj 1, sector 3, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului, sub nr. J40/14752/2012, C.U.I. 31012790, IBAN RO35 UGBI 0000 0220 2289 3RON, deschis la GARANTI BANK reprezentata prin C \_\_\_\_\_, avand functia de Presedinte C.A., denumita in continuare **CUMPARATOR**

au convenit semnarea urmatoarelor contract .

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

1.1. Obiectul prezentului contract il constituie trecerea din proprietatea vanzătorului in proprietatea cumparatorului după ce acesta din urma va plati integral pretul următoarelor produse:

poz	Descriere	Cantitatea (buc)	Pretul unitar (€/buc)	Total (€ fara TVA)
1	Pompa autoamorsanta Gorman-Rupp PMB-U6B60S-HL-45kW-4P			
2	Conexiune cu cupla rapida Bauer si flansa			
3	Supapa pentru eliminarea automata a aerului de pe traseul de aspiratie GRP33-07B			
	Discount 5%			
<b>TOTAL (Euro fara TVA)</b>				<b>13.496,65 €</b>

**III. VALOAREA CONTRACTULUI**

3.1. Valoarea contractului este de 13.496,65 EURO fara TVA si include si transportul pana la Cumparator

**IV. MODALITATEA DE PLATA**

4.1. La momentul semnării contractului se va achita un avans de 20% din valoarea totală a contractului. Restul de 80% se va achita cu OP in maxim 5 zile lucratoare de la punerea in functiune a pompei, sau 30 zile calendaristice de la livrare, oricare dintre cele doua situatii intervine prima.

4.2. Facturile vor fi emise în lei la cursul de schimb valutar BNR (LEU / EURO) din ziua facturarii.

## **V. TERMEN DE LIVRARE:**

5.1. Livrarea produselor se face in 4-6 saptamani de la data semnarii contractului si plata avansului de 20%.

## **VI. GARANTIA**

6.1 Perioada de garantie a produselor livrate este de 60 de luni de la data livrării si semnării procesului-verbal de recepție.

## **OBLIGATIILE VANZATORULUI**

7.1. Sa furnizeze Cumparatorului produsele descrise la art. 2.1. in termen de maxim 6 saptamani de la semnarea contractului si plata anasului, moment la care de va încheia un proces-verbal de predare primire, parte integranta din prezentul contract.

7.2. Sa furnizeze, impreuna cu produsele, toata documentatia aferenta produselor ce fac obiectul contractului (manualul in limba engleza, fise tehnice, instructiuni de mentenanta, lista pieselor de schimb, enumerarea nefiind limitativa, in conformitate cu legislatia in vigoare).

7.3. Sa garanteze pe Cumparator pentru folosinta linistita a bunurilor vandute (impotriva evictiunii).

7.4. Sa garanteze pentru viciile ascunse ale bunurilor conform prevederilor art. 1.707-1.715 din Codul Civil. Cumpărătorul este obligat să aducă eventualele viciile ascunse descoperite la cunoștința vânzătorului, într-un termen de două zile lucrătoare, prin notificare scrisa.

In masura in care in urma unei inspectii tehnice realizata de catre specialisti autorizati agreeati de ambele parti se va concluziona asupra existentei unor vicii ascunse ale produselor ce fac obiectul prezentului contract, partile agreeaza urmatoarele: a) înlăturarea imediata a viciilor de către vânzător, pe cheltuiala acestuia; b) reducerea corespunzătoare a prețului cu valoarea lucrarilor si pieselor necesar a fi inlocuite de catre Cumparator; c) rezoluțiunea vânzării de catre Cumparator, in masura in care bunul nu poate fi reparat in termen de maxim 15 de zile de la notificare.

7.5. Sa raspunda si sa remedieze in termen de maxim 3 zile de la data solicitarilor Cumparatorului pentru defectiunile ce pot fi remediate imediat, in cazul semnalarii unor defecte ale produselor dupa receptie, in conditiile de garantie stabilite in Cap. VI. si in certificatele de garantie a echipamentelor. Toate celelalte defectiuni semnalate in conditiile de garantie stabilite in Cap. VI. si in certificatele de garantie a echipamentelor care nu pot fi remediate imediat, vor beneficia de un termen de remediere care poate varia intre 14 zile si 45 zile.

7.6. Sa ofere asistenta tehnica la punerea in functiune a produselor descrise la art. 2.1.

## **VII. OBLIGATIILE CUMPARATORULUI**

8.1. Sa receptioneze produsele prin semnatura pe documentele de expeditie ale Vanzatorului (avize de expeditie, facturi), preluand riscurile asupra produselor din momentul receptiei.

8.2. Sa plateasca pretul produselor la termenele specificate, respectand conditiile stabilite in Cap. III din prezentul contract.

8.3. Sa asigure respectarea conditiilor de garantie specificate la Cap. VI. si a instructiunilor de manipulare, instalare, operare si mentenanta.

## **VIII. RASPUNDERE CONTRACTUALA**

1. Indeplinirea cu intarziere a obligatiilor contractuale de catre oricare din cele doua parti dau dreptul celeilalte parti cocontractante sa solicite penalitati de 0,01 %/ zi intârziere, din valoarea obligatiei neindeplinite. Valoarea cumulata a penalitatilor nu va depasi valoarea debitului principal.

## **IX. LITIGII**

10.1. Litigiile de orice fel ivite in derularea contractului daca nu se rezolva pe cale amiabila, vor fi supuse judecării instantelor competente in materie.

## **X. FORTA MAJORA**

10.1. Prin forța majora se intelege acel eveniment imprezvizibil si de neinlaturat, independent de vointa Partilor, care intarzie sau impiedica total sau partial indeplinirea obligatiilor contractuale, incluzand dar

fără a fi limitat numai la: calamități naturale, acțiuni împotriva ordinii statului, război, rebeliune, război civil, incendiu, cutremur devastator, acte teroriste etc.

10.2. Partea care invoca forta majora este exonerata de raspundere pentru neexecutarea, executarea necorespunzatoare sau cu intarziere a obligatiilor asumate in baza prezentului Contract, daca si numai daca:

- notifica celeilalte Parti existenta si data aparitiei evenimentelor sau imprejurarilor de forta majora in termen de 5 zile calendaristice de la aparitia si incetarea acestora, prin fax, curier sau scrisoare recomandata; si

- transmite celeilalte Parti, prin scrisoare recomandata, in termen de 10 zile calendaristice de la data survenirii evenimentelor de forta majora, certificatul de forta majora eliberat, pe baza de documentatie, de catre Camera de Comert si Industrie Teritoriala de la locul producerii evenimentului de forta majora, certificat ce va atesta:

(i) ca evenimentele si imprejurarile invocate constituie "forta majora", fiind imprevizibile si de neinlaturat;

(ii) perioada de desfasurare a evenimentelor si imprejurarilor de forta majora, mentionand data inceperii si pe cât posibil, data previzionată a incetarii lor.

10.3. Partile convin ca, in cazul in care perioada de desfasurare a situatiei de forta majora depaseste 30 de zile calendaristice, sa renegocieze prezentul Contract. In cazul in care nu se va ajunge la un acord sau daca situatia de forta majora dureaza pentru o perioada ce depaseste 2 luni contractul va putea fi denuntat unilateral de catre oricare Parte.

## **XI. NOTIFICARI**

Orice notificare ceruta sau permisa de prezentul Contract va fi facuta in scris si se va considera ca efectiv transmisa in momentul transmiterii prin curier, scrisoare recomandata cu confirmare de primire sau e-mail cu confirmare de primire, catre Partea notificata, data comunicarii fiind considerata data confirmarii de primire in cazul trimiterii prin curier sau scrisoare recomandata, sau confirmarea de transmitere in cazul fax, la adresele de corespondenta mentionate in preambulul contractului.

## **XII. CONFIDENȚIALITATEA, PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL:**

12.1. Partile vor trata detaliile contractului ca fiind confidentiale, în măsura în care o astfel de tratare nu afectează desfășurarea obligațiilor contractuale sau respectarea obligațiilor prevăzute de Lege. In acest sens, prin exceptie, Vanzatorul este de acord ca Cumparatorul sa-si execute obligatiile legale in conformitate cu HCL S3 nr. 121/28.03.2018.

12.2. Informatiile schimbate de parti au caracter confidential si niciuna din parti nu are dreptul de a folosi aceste informatii in alt scop decat acela al realizarii prezentului contract. Fiecare Parte se angajeaza sa nu divulge, sa nu dezvaluie si sa nu furnizeze tertilor aceste informatii. In cazul în care au loc astfel de dezvaluiri catre terți, iar o Parte demonstreaza culpa celeilalte Parti în dezvaluirea acestor informatii catre terti, Partea culpabila va fi tinuta responsabila pentru orice prejudiciu suferit de cealalta Parte, ca urmare a dezvăluirii neautorizate a unor astfel de informații.

12.3. Partile sunt de acord cu prelucrarea datele cu caracter personal strict necesare pentru derularea prezentului contract, cu respectarea intru totul a Regulamentului U.E.679/2016 si a prevederilor legale aplicabile.

12.4. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

12.5. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea in caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,

● îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

12.6. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

12.7. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

13.1. Modificarea Contractului se poate face numai prin acordul scris al Partilor, prin semnarea unui act aditional de catre ambii reprezentanti legali.

13.2. Prezentul Contract intra in vigoare la data transmiterii intentiei de contractare catre PS3, dupa aprobarea prin hotarare a Consiliului de Administratie sau AGA, dupa caz, a Cumparatorului si isi produce efectele pana la momentul cand sunt finalizate obligatiile celor doua parti.

Prezentul contract s-a incheiat in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte si intra in vigoare de la data semnarii acestuia.

**VANZATOR,**

**Cosimo Technology SRL**

**Director General,**

**R**

**CUMPARATOR,**

**Administrare Active Sector 3 SRL**

**Presedinte C.A**

